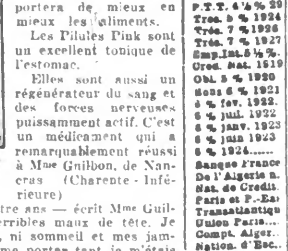
L'estomac est la victime, le sang et les nerfs sont les coupables

Le mauvais fonctionnement de l'estomac est, fréquemment, provoqué par l'altération de la richesse du sang et l'atonie du système nerveux. C'est ce qui explique pourquoi, la plupart du temps, les régimes ne donnent pas grand résultat, et souvent même dépriment davantage encore ceux qui s'y astreignent.

Si donc, vous avez à vous plaindre de votre estomac, laissez là les régimes trop sévères. Mangez ce que votre estomac pourra supporter.



Mme GUILBON.

Et croyez bien que si vous prenez des Pilules Pink, votre estomac supportera de mieux en mieux les aliments.

Les Pilules Pink sont un excellent tonique de l'estomac.

Elles sont aussi un régénérateur du sang et des forces nerveuses puissamment actif. C'est un médicament qui a remarquablement réussi à Mme Guilbon, de Nancras (Charente - Inférieure)

« Depuis plus de quatre ans — écrit Mme Guilbon, je souffrais de terribles maux de tête. Je n'avais plus ni appétit, ni sommeil et mes jambes pouvaient à peine me porter tant je m'étais affaiblie. M'étant décidée à prendre les Pilules Pink, mon état s'est promptement amélioré et, bientôt, je me suis trouvée complètement rétablie. »

Les Pilules Pink sont, par excellence, le remède contre l'anémie, la neurasthénie, l'affaiblissement général, les troubles de la croissance et du retour d'âge, les maux d'estomac, les maux de tête, l'irrégularité des époques.

En vente dans toutes les pharmacies. Dépôt : Phie P. Barret, 23, rue Ballu, Paris. 8 francs la boîte, 45 francs les 6 boîtes, plus 0,50 de timbre-taxe par boîte.

TIRAGES FINANCIERS

BONS A LOTS DU CONGO

Numéros sortis avec primes : Série 20.525 n. 9 gagne 10.000 fr.; Série 10.245 n. 15 gagne 2.000 fr.; Série 17.980 n. 21 gagne 1.000 fr.; Série 34.800 n. 6 gagne 1.000 fr.; Série 49.045 n. 9 gagne 1.000 fr.

Sont remboursés par 750 fr. :

Série	N°	Série	N°	Série	N°	Série	N°
1.011	10	1.011	22	3.198	12	6.195	23
9.966	20	36.148	7	37.688	24	43.684	16
42.684	22	47.964	6	10.245	25	19.961	17
20.525	10	25.572	25	35.913	7	49.045	25
53.195	12	56.425	19	58.048	5	59.914	9

Numéros des séries sorties : Sauf les numéros primés indiqués ci-dessus, les titres des séries suivantes sont remboursables par 315 fr. :

1.011	2.345	2.793	3.198	3.843	4.157	6.195
9.966	10.245	11.843	17.980	19.961	20.483	20.525
30.528	34.800	35.420	35.572	35.913	36.148	37.149
37.688	42.442	43.684	45.492	46.016	46.069	47.099
47.964	48.091	49.015	49.045	50.627	50.924	52.129
53.160	53.195	53.825	54.802	55.591	55.761	55.885
56.425	58.048	58.699	59.914	59.980		

Imprimerie du Journal de Roubaix, 71, Grande-Rue

Le Gérant : Edmond Pascal

BOURSE DE PARIS DU MERCREDI 31 DÉCEMBRE 1930

VALEURS	Cours Préc.	Cours du jr
3 %	85.46	85.40
3 % amortiss.	88.40	88.75
3 ½ % amort.	—	—
5 % 1915-16.	101.07	101.40
4 % 1917	101.65	101.70
4 % 1918	101.30	101.55
5 % 1920	134.00	134.10
6 % 1920	101.15	101.25
4 % 1925	129.25	129.30
6 % 1927	105.10	105.00
6 % 1928	102.00	102.00
P.T.T. 5% 1928	511.00	509.00
P.T.T. 4½ % 29	511.00	510.00
Trés. 5 % 1924	728.50	728.50
Trés. 7 % 1926	560.50	561.00
Trés. 7 % 1927	568.00	571.00
Emp.Int.5½ %	779.00	775.00
Créd. Nat. 1919	625.00	625.00
Obl. 5 % 1920	547.00	549.00
Bons 6 % 1921	543.00	545.00
5 % fév. 1922	530.00	530.00
6 % juil. 1922	562.00	562.00
6 % janv. 1923	556.00	560.00
6 % juin 1923	564.00	554.00
6 % 1924	559.00	559.00
Banque France	17.910	18.000
De l'Algérie n.	[illegible]	[illegible]
Nat. de Crédit	1214	1400
Paris et P.-Bas	[illegible]	2160
Transatlantique	795	790
Union Paris	1260	1240
Compt. Alger.	[illegible]	[illegible]
Nation. d'Esc.	1637	1635
Créd. Com. Fr.	1140	1152
Foncier Franç.	5140	5130
Lyonnais	2480	[illegible]
Mobil. Franç.	610	610
Société Génér.	1535	1535
Rente Foncière	709	825
Suez	16.480	16.420
Métrop. Paris	1154	1149
Dist. Paris El.	2105	2020
Elect. [illegible]	[illegible]	[illegible]
Thoms.-Houston	530	[illegible]
Forg. Ac. Nord	[illegible]	881
Tréf. Lam. Hâv	1790	1760
Min. Cour.	1157	1154
Mines de Lens	808	810
Boléo	[illegible]	111.00
Dabrowa	15.50	17.00

VALEURS	Cours Préc.	Cours du jr
Kuhlmann (Et.)	633	622
Charg. Réunis	455	455
Transatl. nouv.	498	485
Russe Consolid	4.10	4.45
5 % de 1906	3.75	3.85
Serbie ½ cour.	104.50	105.50
Turc Ott. unif	39.55	39.50
Turc 5 % 1914	2950	2950
Nat. du Mexiq.	[illegible]	255
Imp. Otto 250 f	675	665
Foncier Egypt.	3365	—
Central Minin.	1350	1350
Balia Karaïdin	31.00	30.00
Caoutch. (Fin.)	76.00	76.50
Colombia	67.50	68.50
De Beers (ord.)	556	579
Franco-Wyom.	248.00	250.00
Huiles Pétrole	393	427
Malacca (ord.)	114.00	120.00
Phosp. Constne	557	550
Phosph. Tunis.	252.00	248.00
Tubize [illegible]	155.00	152
Albi	578	570
Bruay	4655	[illegible]
Com. Int. Pét.	80.00	81.00
Royal Dutch	29.100	28.900
Aciér. France	360	361
Aciér. Longwy	1215	[illegible]
Fives-Lille	1400	1410
Fg.-Ac. Mar.	887	895
Forg. C. El. Jt	701	725
Senelle-Maub.	2605	[illegible]
Béthune	90.00	91.30
Marles	885	895
Vicoigne-Nœux	975	950
Dép. Nord 21		
B. Fonc. 1887	66.50	67.00
B. Fonc. 1888	69.10	69.00
Banq. Indo-Ch.	7100	7.500
B. Pays du N.	—	—
[illegible]	1480	
Cr. Fonc. Col.	520	520
Cuivr. et Pyrit.	395	400
Gén. Alg. Ban.	1340	1333
Marseill. Créd.	923	920
Nancéenne	500	500
Mag.Gén. Paris	—	2025
Eaux (Cie G.)	1500	
Air comprimé	4875	4875
Electric. Paris	1135	1130

VALEURS	Cours Préc.	Cours du jr
Hâv. En. Elect.	—	1380
Ouest-Lumière	675	680
Industr. Téléph.	675	670
Gaz et Eaux	1117	1123
Gaz France-Et.	1905	1901
Gaz c.	495.50	495.50
Ar. Micheville	1375	1390
Chatillon-Com.	4260	—
Métaux Cie Fr.	1925	1940
Charb. Tonkin.	5050	5100
Comment.-Four	1365	1351
Dyn. (Soc. Cie)	2455	2470
Saint-Gobain	3285	3255
Dist. Indoch.	2245	2275
Sucr. Brésilien	—	331
Suc. Coloniales	135	138.00
Et. Bokanow.	230	215
Cie fr. Af. Occ.	2210	2180
Banq. d'Athèn.	—	—
Crédit Fr.-C.	7295	[illegible]
Télégr. Nord	—	[illegible]
Liévin (C. 30)	—	16.500
CHEMINS DE FER		
Est	1128	1131
Lyon	1511	1535
Midi	1205	1191
Nord	2130	2135
Orléans	1395	1378
VILLE DE PARIS		
1871 3 %	395 00	395
1875 4 %	502.00	508.00
1876 4 %	495.00	499.50
1892 2 ½ %	299.00	299.00
1894-96 2 ½ %	295.00	295.00
1898 2 %	370	[illegible]
1899 2 %	341	341.00
1904 2 ½	365.00	366.00
1905 2 %	404	404
1910 2 %	312.00	317
1910 3 %	313.00	313.00
1912 3 %	269.00	271.50
1919 5 %	498	502
1922 6 %	518	519
1923 6 %	515	515
1924 6 %	525	[illegible]
1925 7 % Mét.	500	500
1928 5 %	—	—
1929 4 ½ %	—	—

VALEURS	Cours Préc.	Cours du jr
COMMUNALES		
1879 2.60	499	500
1880 3 %	500	502
1891 3 %	320.00	320.00
1892 2.60	380	380
1899 2.60	361	367.00
1906 3 %	395	396
1912 3 %	200	203
1920 5 ½	501	502
1921 6 %	508	509
1922 6 %	508	508
1923 6 %	508	514
FONCIÈRES		
1879 3 %	13	513
1883 3 %	[illegible]	[illegible]
1885 2.60	370	374
1895 2.80	381	384
1903 3 %	414.00	413
1909 3 %	198.00	200
1913 3 ½	413.00	412
1917 5 ½	303.50	303

Cours des Changes

Londres	123.63	123.65
New-York	25.45	25.46
Allemagne	606.50	606.50
Belgique	—	355.50
Argentine	—	
Danemark	680.75	680.75
Espagne	267.50	[illegible]
Hollande	1024.7	1025.0
Italie	133.30	133.35
Norvège	680.25	—
Pologne	—	285.50
Portugal	—	
Prague	75.40	75.60
Roumanie	15.15	—
Suède	683.00	—
Suisse	494.00	493.50
Vienne	359.00	—

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

du mercredi 31 décembre 1930

Les marchés à terme de laines

A ANVERS

(Communiqué par MM. J.-L. Duesberg Fils)

	Cote préc.	Cote du jour
Janvier	18 ¾ d.	18 ¾ d.
Février	18 ¾ d.	18 ¾ d.
Mars	18 ⅞ d.	18 ½ d.
Avril	19 d.	18 ¾ d.
Mai	19 ¼ d.	18 ⅞ d.
Juin	19 ¼ d.	19 d.
Juillet	19 ⅜ d.	19 d.
Août	19 ⅜ d.	19 d.
Etat du marché :	Calme	Soutenu
Affaires traitées :	205.000 lbs	300.000 lbs

Détail des affaires traitées ce jour :

Janvier	5.000 lbs
Mars	20.000 —
Mai	30.000 —
Juillet	35.000 —
Août	210.000 —

SUCRES. — Paris, 31 décembre. — Clôture. — Tendance soutenue. — Courant, 178.50 à 179; prochain, 180.50 à 181; 3 de janvier, 182.50; 3 de février, 184; 3 de mars, 185 à 185.50. Tous payés. Disponible, cote officielle, 178 à 179.

CAFÉS. — Le Havre, 31 décembre, — Clôture. — Tendance à peine soutenue; ventes, 1.000 sacs. — Décembre, 235.50; janvier, 227; février, 219; mars, 210.25; mai, 200; juin, 199.25; juillet, 193.25; août, 191.25; septembre, 188.75; octobre, novembre, incotés.

BOURSE DE COMMERCE DE PARIS du 31 (Clôture)

Blés. — Tendance ferme. Disponible cote officielle, 164.00 à 166.00; courant, 172.50; prochain, 170.00 à 170.25; janvier-février, 170.75, 170.50; 4 de janvier, 170.75 à 171.00; mars-avril, 171.75. Tous payés.

Farines. — Sans affaires. — Fleur de consommation, 244.00. — Cote officielle, 240.00; courant, incoté; prochain, 225.00, vendeur; janvier-février, 227.00, vendeur; 4 de janvier et mars-avril, incotés.

Avoines. — Tendance calme. — Cote officielle, 71.00; courant, 70.00, 70.25, 70.50, payés; prochain, 72.75 à 73.25; janvier-février, 73.75 à 74.50; 4 de janvier, 73.50 à 73.75; mars-avril, 77.50, payés.

Seigles. — Tous incotés. — Cote officielle, 78.00.

Orges. — Tendance calme. — Cote officielle, 90.00; courant, 83.00, payé. Le reste incoté.

BOURSE DE LILLE

du mercredi 31 décembre 1930

VALEURS EN HAUSSE

(Le premier chiffre indique le cours précédent, et le second chiffre, le cours du jour).

Aniche, action, 2.690—2.750. — Anzin, action, 1.805—1.925. — Béthune, 8.950—9.325; 10me, 888—916. — Carvin, 1.760—1.790. — Courrières, 1.172—1.195. — Dourges, 2.015—2.045. — Escarpelle, 4.815—4.850. — Lens, 879—885. — Marles 70 %, 883—900. — Thivencelles, 310—313. — Vicoigne-Nœux, 973—985. — Crédit du Nord, 1.060—1.068. — Aciéries Blanc-Misseron, 110—118. — Ateliers Chantiers France, 142—143. — Ateliers Chantiers Cail, 480—497. — Fives-Lille, 1.380—1.405. — Franco-Belge matériel chemin de fer, 1.501—1.610. — Jeumont, 714—719. — Senelle-Maubeuge, 2.605—2.625. — Kali, 3.690—3.770. — Franco-Polonaise, action, 54—56. — Grabownika, action, 57—58. — Silva Plana, action, 35—36.50. — Agache Fils, 510—513. — Ciments Boulonnais, 690—710. — Kuhlmann, 630—650. — Glaces et Verres S. P. C., 4.925—4.975. — Sant-Gobain, 3.205—3.365.

VALEURS EN BAISSE

Blanzy, 1.021—1.010. — Bruay, 4.720—4.650; 10me, 476—471. — Ostricourt, 1.905—1.891. — Energie Electrique du Nord, 860—850. — Aciéries Longwy, 1.250—1.249. — Denain-Anzin, 2.000—1.998. — Aciéries Nord-Est, 900—888. — Dabrowa, capit., 17.75—17.50. — Monte-Carlo, action, 49.50—48.50.

VALEURS STATIONNAIRES

Clarence, 594. — Crespin (Nord), 220. — Liévin, 557. — Arbel, 510. — Lille-Bonnières, action, 630. — Le Blan, 735. — Tiberghien, action, 550.

BOURSE DE BRUXELLES

du mercredi 31 décembre 1930

Rentes belges. — Belge 2e série, 80. — Int. à primes 1920, 513.25. — Chemins de fer belges C à G., 557; H.I.J., 557. — Dommages de guerre 1921, 221.50; 1922, 262; 1923, 533.25. — Consolidés 1921, 102.75.

Emprunts provinces et villes. — Anvers 1887, 82.50. — Bruxelles Maritime, 75. — Congo (Primes) 1888, 124. — Gand 1896, 68.50.

Banques. — Banque de Bruxelles, 860. — Banque Nationale, 3.010. — Société Générale, 6.850.

Métallurgie. — Aciéries d'Angleur, 630. — Armes de guerre, 782.50. — Cockerill, 1.585. — Espérance Longdoz-Liége, 4.000. — Ougrée-Marihaye, 3.250. — Providence (Forges), 8.675. — Sambre-Moselle, 4.100. — Thy-le-Château (Hauts Fourneaux), 5.975.

Charbonnages. — Amercœur, 2.860. — Anderlues, 3.100. — Bonne Espérance Batterie, 4.000. — Gosson-Lagasse, 2.525. — Hornu-Wasmes, 5.650. — Nord Charleroi, 4.375. — Produits du Flénu, 2.880. — Sacré Madame, 3.980. — Strépy-Bracquegnies, 1.140.

Zincs, plombs et mines. — Asturienne des Mines, 360. — Overpelt, 675. — Vieille Montagne, 2.320.

Industries diverses. — La Lainière Escaut (priv.), 660. — Produits chimiques Auvelais, 1.800. — Sofina ordin., 17.500.

Valeurs coloniales. — Cie du Kassaï, 100e part, 280. — Katanga priv., 46.000. — Katanga ord., 38.400. — Union minière (c.), 6.075. — Union minière (d.), 5.750.

Actions étrangères. — Brazilian Tract. ord., 780; titre de 4, 780. — Luxembourg Burbach-E.-D., 6.250. — R. Gl. belgo-russe, 18.50.

Communiqué par le Crédit du Nord Belge, Bruxelles (Succur : Courtrai, Gand, Tournai, Menin, Mouscron).

CRÉDIT DU NORD BELGE

(Société Anonyme). Siège social : BRUXELLES
32, Rue du Fossé-aux-Loups, 32

SUCCURSALES : Courtrai, Gand, Namur, Tournai.

COMPTOIRS : Audenarde, Bisseghem, Menin, Mouscron, Péruwelz, Waereghem

BUREAUX périodiques : Néchin, Stambruges

Toutes opérations de Banque et de Bourse. Ouverture de comptes à vue ou à échéances en toutes monnaies.

LOCATION DE COFFRES-FORTS

FILIALE DU CRÉDIT DU NORD 25630

ÉTATS-CIVILS

ROUBAIX. — Naissances. — Jean Devlaminck, rue de Wasquehal, cour du Brondeloire, 9.

TRICOTS DE LAYETTES, CADEAUX. — Filatures de la Redoute, ROUBAIX. 24702

Françoise Pluquet, rue de Denain, 107 bis. — Eugène Liébens, de Wasquehal, né boulevard de Cambrai, 60.

VOITURES D'ENFANTS - BERCEAUX. - Drouffe, fabricant spécialiste, 43, rue de Lannoy, Rx. 25786

VALISE D'ACCOUCHEMENT très complète : sans aucun frais supplémentaire, sans prix minimum, sans location : seuls vous sont facturés les objets employés ou décachetés. Demandez les renseignements à la Pharmacie Corbeaux, 11 bis, r. Lannoy, Rx. 25705

Publications de mariages. — François Wattinne, industriel, à Paris, et Denise Segard, sans profession, avenue Gustave-Delory, 37.

AUTOS TOURISTES, Excursions, Mariages. Prix à forfait. A. Lemaire, 327, Gde-Rue, Rx (T. 22.79). 99

Clovis Carrette, chauffeur d'auto, rue des Arts, 188, et Stéphanie Depuydt, varouleuse, rue de l'Epeule, imp. de la Chapelle, 5.

POUR FAIRE UN BEAU VOYAGE DE NOCES, adressez-vous à l'Agence de la Presse Française, 10, Avenue Daumesnil, Paris. Correspondants pour Roubaix-Tourcoing et environs, Lille et autres régions : « Lecture Populaire », 2, rue du Bois, Roubaix. — « Nord-Voyages », 66, rue des Stations, Lille. — L'Agence se charge d'organiser n'importe quel voyage conformément aux désirs des clients. Prix à forfait, toutes dépenses comprises. 86429

Roger Hermet, voyageur de commerce, rue Cuvier, 31, et Nelly Millescamps, sans profession, rue Cuvier, 94.

Pour vos Poêles « CINEY » et « SURDIAC » demandez les grains spéciaux de la Mon Félix DELATTRE, 22, rue du Collège (Téléph. : 41.32 et 41.33). 374d

Mariages. — Jean Laburiau, employé de commerce, rue de Bavay, 29, et Jeanne Debruyckère, rue Carpeaux, 9. — Jean Debruyckère, linotypiste, rue Carpeaux, 9, et Claire Delcroix, sans profession, rue Latine, 22.

Cérémonie : Chaussures Boucau, 5, r. P.-Motte, Rx. 292

Décès. — Emma Dhelft, 67 ans, épouse Chombeau, rue du Fontenoy, 133. — Florent Janssens, 46 ans, rue Ch.-Colomb, 45.

ROBES. Deuil. A St-Jacques, 215, r. Collège, Rx. 21794

Théophile Galens, 69 ans, rue de Beaurewaert, 20. — Gustave Happe, 85 ans, rue Watt, 32, cour Lecomte, 1.

Marguerite Hédon, 4 mois, rue Claude-Lorrain, 34. — Clémence Desplechin, 62 ans, veuve Fouret, rue Saint-Jean, 52.

WASQUEHAL. — Naissance. — Lucien Florain, rue de Lille, 82.

FLERS. — Publication de mariage. — François Vandenhenden, fileteur, rue Jules-Guesde, à Hellemmes, et Flore Delbecq, ménagère, rue Faidherbe.

LYS. — Mariage. — Jean Parsis, cimentier, et Lucienne Lerette, paqueteuse.

Décès. — Henri De'espaul, 20 mois, rue Pasteur, 27. — Julie Dolphens, 70 ans, rue Jouffroy, 86. — Jean Salomé, 23 ans, rue de Mulhouse, 1.

ANNAPPES. — Naissances. — Narthe Dubus, route de Tournai. — Daurienne Vandenbum, cuor Houzé. — Maurice Prévost, rue de la Liberté. — Francis et Marie-Thérèse Thieffry, rue de la Liberté. — Michel Mairie, rue de la Liberté.

Mariages. — Henri Leuridan, vérificateur, route de Tournai, et Marie Verdier, sans profession, route de Tournai. — Robert Bayeux, cisailleur, route de Tournai, et Laure Vandendriessche, réunisseuse, route de Tournai.

Décès. — Elisa Deback, 64 ans, route de Tournai. — Anastasie Dorchies, 80 ans, rour Housh. — Julien Saelens, 52 ans, rue de la Liberté. — Louis Agache, 72 ans, rue de la Station. — Lucienne Droguet, 32 ans, route de Tournai. — Louise Desquiens, 63 ans, rue de Lannoy, 42. — Robert Leclercq, 2 mois, rue de Tournai, 63.

TOURCOING. — Naissances. — Hubert Castelain, rue Saint-Blaise, 57. — Yvette Desauty, boulevard de l'Egalité, 156.

Publication de mariage. — Philibert Dangléant, cimentier, rue Béranger, 21, et Madeleine Wack, moulineuse, rue du Moulin-Fagot, 53.

Décès. — Maria François, 73 ans, rue des Bonnets, 99. — Elise Deruytère, 72 ans, rue de la Croix-Blanche, rangée Liagre, 3. — Hortense Saccasyn, 85 ans, rue d'Elbeuf, cour Hoste, 4. — Henri Delvoye, 61 ans, rue Nationale, 122. — Philomène Bolle, 70 ans, rue d'Havré, 3.

TEINTURERIE ROSSEL-MOTTE, 4, rue des Ursulines, Tourcoing. Deuil en 8 h. Livraison à domicile. Tél. Roubaix 29.87 et 29.88; Tourcoing 625. 26856

MOUVAUX. — Naissance. — Camille Evrard, rue de Lille, 87.

Après la maladie... le chômage

Il en est malheureusement ainsi pour tous les affaiblis et pour tous ceux dont l'organisme est sans résistance. Pour rester sain et fort, pour avoir du « cœur à l'ouvrage », buvez chaque jour, dix minutes avant chaque repas, un verre de fortifiant que vous préparerez vous-même et instantanément en versant dans un litre de vin, un flacon de Quintonine, extrait composé renfermant tous les principes nécessaires pour stimuler l'organisme et le remettre en parfait état de santé. La Quintonine ne se vend que 4 fr. 95 seulement dans toutes les pharmacies.

MINET Frères, 6, r. des Manneliers *LILLE.* — Tailleurs-Chemisiers. — Tél. 63.25
Etalage de Vêtements de Cérémonie

CONVOIS FUNÈBRES

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de lettre de faire part de la mort de

Madame Alphonse DEWINDT née Marie DESLOOVER

membre de l'Association des Mères Chrétiennes pieusement décédée à Roncq, le 30 décembre 1930, dans sa 65me année, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service solennels qui auront lieu le Samedi 3 janvier, à 10 h., en l'église Saint-Piat, à Roncq, sa paroisse. — L'assemblée à 9 h. 30, à la maison mortuaire 340, rue de Lille. 80659d

Deuil. Soul. Daim. Chauss. Boucau, 5, r. Pre-Motte, 197

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de lettre de faire part de la mort de

Dame Christine CAUCHIES Veuve de Monsieur Carlos DESBOUBRIE

pieusement décédée à Roubaix, le 29 décembre 1930, dans sa 74me année, administrée des sacrements de Notre Mère la Sainte Eglise, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service solennels qui auront lieu le Vendredi 2 janvier 1931, à 9 heures 30, en l'église du Sacré-Cœur, sa paroisse. — L'assemblée à la maison mortuaire 38, rue d'Oran, chez ses enfants, à 9 heures 15. 80900

Monsieur Emile CALLENS veuf de Dame Charlotte SLEMBROUCK

pieusement décédé à Croix, le 30 décembre, dans sa 74e année. Convoi et Service solennels le vendredi 2 janvier 1931, à 9 h., en l'église Saint-Pierre, sa paroisse. Réunion à la maison mortuaire, rue Kléber, 177, à 8 h. 45. 0d

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de lettre de faire part de la mort de

Monsieur Florent JANSSENS

Contremaître des Etablissements Hubaut-Prouvost décédé à Roubaix, le 31 décembre 1930, dans sa 47me année, administré du Sacrement de l'Extrême-Onction, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service solennels qui auront lieu le Samedi 3 janvier, à 9 heures, en l'église Saint-Joseph, sa paroisse, d'où son corps sera conduit au cimetière de Croix pour y être inhumé. — L'assemblée à la maison mortuaire 45, rue Christophe-Colomb, à 8 heures 45. 80806

REMERCIEMENTS

Mme Veuve Delbart, M. J. Delbart et leur famille, très touchés des marques de sympathie qu'ils ont reçues à la suite du décès de

Monsieur Jean-Baptiste DELBART

adressent leurs sincères remerciements aux nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, regrettant de ne pouvoir y assister, ont exprimé leurs sentiments de condoléances. 80653d

Madame Emile Laumont-Thiry et sa famille, les familles Laumont et les familles Thiry, très touchées des nombreuses marques de sympathie qu'elles ont reçues à l'occasion du deuil cruel qui vient de les frapper en la personne de

Monsieur Emile LAUMONT

leur époux, père, frère et beau-frère, adressent leurs sincères remerciements aux nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, regrettant de ne pouvoir y assister, ont exprimé leurs sentiments de condoléances. — L'Obit du Mois sera célébré le samedi 3 janvier 1931, à 8 h. 30, en l'église Notre-Dame de Lourdes, à Tourcoing. 76396d

NOUVELLES MARITIMES

Lignes « Clan » et « Shire » d'Australie à Dunkerque

« STIRLINGSHIRE » :	Sydney, 25 octobre. Melbourne, 31 octobre. Adelaïde, 6 novembre.
« BERWICKSHIRE » :	Brisbane, 8 novembre. Sydney, 15 novembre. Fremantle, 29 novembre.
« CLAN MACTAVISCH » :	Sydney, 22 novembre. Melbourne, 29 novembre.
« CLAN MACPHERSON » :	Sydney, 6 décembre. Adelaïde, 17 décembre.

26952

MARCHÉS DES COTONS DU 31 DÉCEMBRE

LE HAVRE Clôt. Préc.	10 h	4 h	H.	B.	AMÉRIQUE Clôt. Préc.	Ouvert	Clôt.	H.	B.	MOIS de livraison	SAKELS Clôt. Préc.	Clôt.	H.	B.	UPPERS Clôt. Préc.	Clôt.	H.	B.	NEW-YORK Clôt. Préc.	Ouvert	11 h	Clôt.
[illegible]	250	1170			[illegible]		[illegible]			Ventes												
—	—	—	..	..	[illegible]		—	..	..	disponible courant	7.05	—	..	..	5.91	—	..	..	10.00	—	—	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	.1	..	5.14	5.14	5.18	.4	.	Janvier	7.05	7.06	.1	..	5.92	5.97	.5	..	9.77			
[illegible]	[illegible]	333	..	..	5.18		5.22	.4	.	Février	7.22	7.21	..	.1	6.00	6.04	.4	..	9.88			
334	333	[illegible]	..	..	5.24	5.24/26	5.28	.4	.	Mars	7.22	7.21	..	.1	6.01	6.05	.4	..	9.99	10.07	10.01	
336	335	336	..	..	5.30		5.33	.3	..	Avril	7.40	7.40	..	..	6.07	6.11	.4	..	10.12			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	..	..	5.37	5.37/38	5.40	.3	..	Mai	7.40	7.40	..	..	6.14	6.18	.4	..	[illegible]	1034/35	10.30	
[illegible]	[illegible]	340	..	..	5.42		[illegible]	.3	.	Juin	7.58	7.59	.1	..	6.22	6.26	.4	..	10.37			
[illegible]	342	343	..	..	5.48	5.48/49	[illegible]	.3	.	Juillet	[illegible]	7.59	.1	..	6.27	6.31	.4	..	10.49	[illegible]	10.52	
344	343	344	..	..	[illegible]		[illegible]	.3	.	Août	7.58	7.59	.1	..	6.27	6.31	.4	..	[illegible]			
347	[illegible]	346	..	.1	[illegible]		5.59	.3		Septembre	7.77	[illegible]	.1	..	6.39	6.43	.4	..	10.57			
[illegible]	348	349	..	.1	[illegible]	[illegible]	5.63	.2	.	Octobre	7.92	7.91	..	.1	6.47	6.51	.4	..	10.65	10.74	10.68	
352	350	[illegible]	..	.1	[illegible]		[illegible]	.2	.	Novembre	7.93	7.94	.1	[illegible]	6.50	[illegible]	.4	[illegible]	—			
					[illegible]		[illegible]	.2		Décembre												

Le Havre : Prix en francs aux 50 kilos. — Amérique, Liverpool, Sakels, Uppers : Prix en pences à la livre anglaise. — New-York : Prix en cents.

MARCHÉS DES COTONS DU 31 DÉCEMBRE — Cours du dollar à Londres, 4.85 5/8. — WELD et Co.

FEUILLETON du « JOURNAL de ROUBAIX » du 1er janvier 1931 — N° 73.

Le Trésor des Pirates

PAR GEORGES PRADEL

Tout en regagnant le *Dauphin d'Or*, car l'heure du dîner était proche, ils causèrent de ces bizarres révélations, des craintes de que Sainclair laissait entrevoir et que l'arrivée de la comtesse venait si étrangement confirmer.

Que venait-elle faire, toute seule, en ce port lointain ? Elle n'avait sans doute pas la prétention de se lancer à la conquête du *Trésor des Pirates*.

Peut-être venait-elle pour espionner d'Armont à son tour ? Mais à quoi cela l'avancerait-elle ? Elle n'ignorait pas que le document indispensable pour retrouver ce trésor avait été dérobé à son propriétaire. Alors?... Alors, on verrait bien. En tous cas, on était prévenu et « elle » ne s'en doutait certainement pas.

Ici, nous sommes obligés, pour l'intelligence du lecteur, de jeter un court regard en arrière.

Quelle fut la décision prise par le comte de Manheim au reçu de la lettre de la comtesse :

Après l'avoir félicitée de son adresse et de sa promptitude :

— La mission que je vais vous confier maintenant, dit-il, va offrir des dangers peut-être nombreux. Il y aura, en tout cas, un dur climat à supporter. Je commencerai donc par vous dire que vous n'êtes pas obligée de l'accepter, mais j'ajouterai que vos services, dans le cas contraire, seront reconnus comme ils le méritent. En un mot : il s'agit de rejoindre Falkar.

— Mais j'ignore où il se trouve exactement.

— Aussi faudra-t-il visiter soigneusement toutes les escales qui se trouvent sur la route de l'île Palma. Vous pouvez aller directement à Dakar. Le paquebot de Bordeaux part demain. Falkar retrouvé, il faudra lui dérober la *Coquille de nacre* à notre profit. Vous comprenez bien ?

Le comte de Manheim eut des yeux et des lèvres ce sourire vaniteux qui lui était habituel.

— Ah ! fit-il, monsieur Falkar entend travailler maintenant pour son compte. Il assassine et il vole à son profit. Vraiment, c'est trop de prétentions... Comtesse, vous avez jusqu'à ce soir pour me donner réponse.

— C'est tout réfléchi, répondit la comtesse. J'accepte.

— Je m'en doutais, fit simplement le comte.

Le soir même, Henriette de Stolberg prenait le rapide de Bordeaux. Avant de monter dans sa voiture, un express vint lui apporter ce billet :

Une fois en possession de la Coquille de nacre, *revenez sans tarder. Quant à Falkar, faites en sorte qu'il n'existe plus pour nous.*

« COMTE DE MANHEIM. »

Ces derniers mots étaient fortement soulignés. Elle glissa ce billet dans son petit sac à main et demeura une minute pensive comme pour en bien pénétrer le sens.

Puis, brusquement, résolument, elle monta dans son coupé en murmurant ce simple mot : « Soit. »

Quelques jours plus tard, le paquebot la déposait sur le quai du port de Dakar.

Nous venons de voir comment le hasard mit Edouard d'Armont sur le passage de la nouvelle débarquée, forçant aussitôt son attention par le seul effet de sa merveilleuse beauté.

La comtesse ne connaissait pas le fiancé d'Hélène Maucroix. Elle ne remarqua donc point le jeune homme et d'ailleurs ignorant qu'il était à Dakar, ne se douta guère non plus que le même paquebot qui la déposait en ce port apportait à Edouard deux lettres où il était fort question d'elle.

Edouard d'Armont, du reste, n'était pas celui qui l'inquiétait. Elle n'en fut pas moins surprise, dès le lendemain matin, en se trouvant sur le port, devant l'*Etoile-Blanche* qu'elle savait être le navire du fiancé d'Hélène, grâce à la confidence de cette dernière.

Cette découverte lui causa plus de désagrément que de plaisir. Bien que se sachant inconnue de tous dans ce lointain point de l'Afrique, un vague instinct lui fit soudain appréhender de se trouver en contact avec Edouard d'Armont.

Elle avait trop abusé de l'amitié d'Hélène et de sa faiblesse pour ne pas deviner que tôt ou tard le jeune homme serait mis au courant de tous ses diaboliques agissements.

Et puis, cela n'était pas utile, du moins pour le moment. Ce qu'il fallait savoir, ce qu'il fallait connaître, c'était ce qui se rapportait à Falkar, à lui seul.

Une curiosité, cependant, la prit de s'assurer que le navire qu'elle avait devant les yeux était bien celui d'Edouard d'Armont. Comme elle jetait un regard de côté pour voir si quelqu'un n'était pas là qui pourrait la renseigner, elle aperçut tout près d'elle un jeune novice à figure blonde et fraîche qui paraissait l'observer attentivement.

Et presque aussitôt ce jeune novice s'approcha d'elle, et, avant même qu'elle lui eût adressé la parole :

— Vous cherchez quelqu'un, madame ?

— Nullement ; je regardais ce joli yacht. Pourriez-vous me dire le nom de son propriétaire ?

L'*Etoile-Blanche* appartient à Monsieur Edouard d'Armont, madame.

— Ah ! ah ! en vérité. Un bien joli bateau...

— Vous désirez parler à Monsieur Edouard d'Armont ?

— Pas le moins du monde...

— Je suis en service à son bord... Il m'est donc facile, madame...

— Mais, je vous remercie, ma... ma... monsieur...

La comtesse faillit dire « mademoiselle », tant la figure jeune et fraîche du novice, sa voix au timbre d'argent lui parurent tout à coup être peu le visage et la voix d'un homme.

— Je ne connais pas monsieur d'Armont et n'ai rien à lui dire, mon jeune ami, continua-t-elle. C'est un Parisien, sans doute, qui voyage pour son plaisir, n'est-ce pas ?

— Monsieur d'Armont est, en effet, Parisien, je crois ; quant à vous dire dans quel but il voyage, voilà qui m'est totalement impossible, notre commandant ne met personne au courant de ses projets.

— Merci, merci, mon jeune ami, se hâta de dire la comtesse qui ne voulait pas paraître désirer en savoir plus qu'elle n'avait besoin. Je vous remercie...

Et, tout en envoyant de ses lèvres un gracieux sourire, elle continua sa promenade à travers le port, lorgnant chaque bateau qui lui semblait être celui de Falkar et questionnant à droite et à gauche pour connaître le nom de leurs propriétaires.

Pendant ce temps, le jeune novice dont il vient d'être question et qui n'était autre qu'Anne-Marie — le lecteur l'a sans doute reconnue — suivait à quelques pas l'élégante inconnue, ne perdait pas de vue un de ses mouvements, épiant ses moindres gestes, tout en s'efforçant de ne pas être aperçue.

Mais, comme la comtesse de Stolberg se préparait à quitter le port pour entrer dans la ville, s'étant retournée soudain, elle l'aperçut à vingt pas derrière elle.

— Tiens, tiens, voilà qui est curieux, fit-elle. Est-ce qu'on se douterait, par basard ?... Monsieur d'Armont serait-il prévenu et me ferait-il espionner ? Bah ! peu importe, après tout. Voilà qui m'est égal et je serais bien sotte de m'en occuper.

Et elle continua son chemin, poursuivant son enquête à travers la ville dans l'espoir d'y trouver enfin les traces de Falkar. Mais partout, dans chaque hôtel, la réponse était la même. On ne connaissait personne de ce nom, ni répondant au signalement donné.

Au *Dauphin-d'Or*, ce fut Mme Grandin elle-même qui répondit aux questions de la comtesse. Non, on ne se rappelait avoir reçu aucun voyageur ressemblant à ce portrait ou portant ce nom.

Mais, aussitôt l'étrangère sortie, une idée soudain germa dans le cerveau de la patronne, idée saugrenue s'il en fût, et qui eût fait, sans nul doute, mourir de rire Edouard d'Armont et ses amis, si d'autres soucis graves n'étaient venus en tempérer l'effet.

La comtesse avait incidemment demandé si ce n'était pas là que logeait par hasard M. Edouard d'Armont. Mme Grandin répondit affirmativement ; mais la comtesse de Stolberg ne l'avait pas plutôt quittée que sans plus penser à ce Falkar, sur le compte duquel elle était renseignée, étonnée qu'elle s'en allât sans demander à voir Edouard d'Armont, le plus baroque des romans naquit aussitôt dans sa cervelle.

Il faut dire auparavant que la brave femme s'était prise d'une très vive sympathie pour son jeune hôte, et il n'était de prévenances qu'elle n'eût pour lui et Anne-Marie qu'elle croyait être sa fiancée.

En voyant cette femme si merveilleusement belle s'enquérir de d'Armont, sans pourtant demander à le voir, une crainte tout à coup l'envahit que cette inconnue ne fût une rivale d'Anne-Marie, accourue pour lui disputer Edouard d'Armont.

(A suivre.)

Avis de Sociétés et Publications

Les Coopératives Réunies

101, rue de l'Ommelet, 101 ROUBAIX

Liste des obligations amorties au 31 décembre 1930 :

Titres de 100 francs

18 23 34 47 53 64 87 88 94 134 146 150 174 194 214 230 250

Titres de 500 fr.

12 23 26 29 46 72 78 97 141 240 243 248 251 279 287 305 307 345 400 411 434 459 470 475 495 499 507

L'intérêt cessera d'être dû à dater du 1er janvier 1931. Ces titres seront remboursés à nos guichets à partir du 2 janvier. 80638d

Etude de Me Victor ROUZÉ, docteur en droit, avoué à Lille, 28, rue du Pont-Neuf.

DIVORCE

D'un jugement rendu contradictoirement par la première chambre du Tribunal départemental du Nord, section de Lille, le 26 juillet 1930, enregistré,

Il appert :

Que le divorce a été prononcé au profit de M. Robert-Louis WOESTYN, garçon boulanger, demeurant à Marcq-Bourg, 16, rue de Lille,

A l'encontre de Mme Marie DELGRANGE, épouse Woestyn, demeurant à Flers, 19, rue de l'Egalité.

Que Me ROUZÉ, avoué, occupait dans l'instance pour M. Woestyn.

Pour extrait. (signé) ROUZÉ.

80849d

NOS BUREAUX SONT FERMÉS LE DIMANCHE.

PRETS COMMANDITES ASSOCIATIONS

CULTIVATEUR

recherche pour son fils, situation procurant 100 à 150.000 francs par an. Gros disponible. Ecr. C.K.L. journal. 5579d

PRETS

hypothécaires sur titres et nantissements

Banque J. Mairesse

18, rue Nationale. Té. 81330

PRETS

sur signatures et toutes garanties. Escompte de billets de fonds.

L'Aide Commerciale

9, rue Nationale, LILLE. Téléphone : 63.62. Bureau : 10, rue du Pays, ROUBAIX. 23371

PRETS

sur signatures et sur titres, prêts hypoth., avance de fonds pour bâtir, etc. Banque de Rx, 33, rue du Trichon, Rx 80643

PRETS sur SIGNATURES

Aux Commerçants, Particuliers, Fonctionn., etc., jusqu'à 20.000. Taux réduit, rapidité, discrétion

BANQUE LILLOISE

31, rue Faidherbe, LILLE 4536

CESSIONS

Etudes de Me Amédée DUCHANGE, notaire à Roubaix, et de Me Marcel SUTILS, commissaire-priseur à Roubaix.

Seconde insertion

Aux termes d'un cahier des charges dressé par Me Duchange, notaire à Roubaix, le 8 décembre 1930, enregistré, et d'un procès-verbal dressé par Me Marcel Sutils, commissaire-priseur à Roubaix, le 11 décembre 1930, enregistré à Roubaix (A.C.) le 15 décembre 1930, folio 60, case 23,

Il a été adjugé à M. Gustave-Louis LEROEYE, apprêteur, 48, rue Meyerbeer, à Roubaix,

Le fonds de commerce de cafetier, précédemment exploité à Roubaix, rue des Anges, n° 103, par M. Roland CARBON et Mme Pauline MICHIELS, son épouse.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites sous peine de forclusion, dans les dix jours de la présente insertion, entre les mains de Me SUTILS, commissaire-priseur, 28, Grand'Rue à Roubaix.

Paru au B.O. du 31-12-1930.

Pour deuxième insertion : 317 (Signé) M. SUTILS.

INDUSTRIELS

Négociants qui désirez vendre vos immeubles voyez le NORD IMMOBILIER, 122, Grande-Rue, à Roubaix. Solutions rapides, nombreuses références. Discrétion assurée. 27826

CABINET DE **Me Henri BRIET**

Docteur en Droit

69, rue d'Inkermann, Roubaix

Première insertion

Par acte s.s.p. en date à Roubaix du 30 décembre 1930, enregistré à Roubaix (S.Sous) le 30-12-1930, folio 5, n° 4, M. MANGEZ Emile a cédé à la Société à responsabilité limitée « A. DECOTTIGNIES et E. STÉLANDRE », le fonds de commerce de charpente et menuiserie qu'il exploitait à Croix, rue de l'Ouest, n° 8. Oppositions à l'adresse du fonds cédé jusqu'au dixième jour après la seconde insertion. 345

INDUSTRIELS

NÉGOCIANTS, pour vos cessions, associations, voyez spécialiste : H. WILLS. TEXTILE OFFICE 12, rue des Manneliers, Lille 26426

OCCASION

Café avec 8 garnis à céder, cause santé, loyer 4 fois couvert. Adresse journal. 17353

AGENCE POPULAIRE

1, rue Jean-Jaurès, CROIX
Cessions - Contentieux

Premier avis

Par acte s.s.p. en date du 3-12-1930 à Croix, enregistré à Roubaix le 31-12-30, folio 5, case 20, M. PIAT Charles cède aux époux DELANNOY-TELLE la boucherie sise à Croix, rue du Trocadéro, 11. Oppositions dans les 10 jours du 2e avis au siège du fonds cédé. 346

AVANCES

importantes pour reprises tous **Fonds de Commerce**

M. RAVART

Cessions. 10, rue du Pays, Rx. 21292

Un bon Conseil

Pour céder rapidement ou reprendre un commerce sans rien payer d'avance, voyez en confiance M. BAUWENS, 46, rue Daubenton, Roubaix. 17411d

Coiffure Dames

bien situé, 2 vitrines, peut faire autres commerces. Voir Bauwens, 46, rue Daubenton, Rx.

Alphonse CERISIER — Cessions — Ventes propriétés — Rédaction d'actes — Assurances — TOURCOING 21, Rue Winoc-Chocqueel

..500d

PAS-DE-PORTE

plein centre, 100.000 fr. Ecr. init. C.V.H. journal. 86693

Cède à personne du métier ma **TEINTURERIE**

avec presse Hofman, travaillant vitrine en plein centre de Lille. Beau logement. Affaire d'avenir. Cautionnement exigé, en gérance libre. Ecr. initiales E.T.L. au journal. 5746d

OCCASION

A céder café-bar libre de tout, départ forcé, très bas prix. — S'adresser : 68, rue Daubenton à Roubaix. 17388d

Bonnes Clientèles

DE LAIT à céder, gros et détail. Ecr. O.O.D. Jnal. 17297

CAFE A CEDER

Gd'Place, belle clientèle, mobilier mod. poss. faire restaurant. Ecrire S.S.F. journal. 17372

Pour céder un fonds de commerce vite et bien. Pour rédiger un acte dans les meilleures conditions pour l'acheteur, adressez-vous à :

l'AGENCE ROUBAISIENNE

40, rue du Chemin-de-Fer, Rx. Tél. 22.81. — L'expérience acquise par plus de dix années d'existence et de pratique vous donneront toutes garanties. 24982

(1) Portes de Paris : CULTURE CHAMPIGNONS. Matériel moderne. — Bénéfice net : 140.000 fr. Traite avec 150.000 fr. ...Etendue : 20.000 toises. — Clientèle fidèle. — Occasion.... (478-76). — MARFAN, 120, rue Réaumur, PARIS. 273894

(1). — MANCHE. - HOTEL - RESTAURANT. Situation unique sur la plus riche plage du Nord. Bel immeuble 3 étages. Terrasse. Jardin. Agencement moderne. Bén. fices 200.000. Prix demandé 500.000 y compris superbe matériel valeur 250.000. Grande salle 25 chambres bien meublées dont 8 à 2 lits. Salle de bains. 2 chambres de bonnes. Grande cuisine moderne. Office lingerie. On céderait immeuble pour 650.000 fr. — Facultatif......... (626-05). — MARFAN, 120, rue Réaumur, PARIS.